第16課（だいか）　後片づけ（あとかた）

第 16 课　收拾

建設関連職種　Copyright © Organization for Technical Intern Training, All Rights reserved.

Unit 1

実習生(じっしゅうせい)のクオンさんと指導員(しどういん)の田中(たなか)さんは、後片(あとかた)づけをしています。

Unit 1

实习生阿强和指导员田中正在收拾整理工地现场。

建設関連職種　Copyright © Organization for Technical Intern Training, All Rights reserved.

Unit　1 - 1

クオン　田中さん、すみません。
これ、どこに置いておきますか。

田中　このコンパネは再利用できるから、こっち。
ゴミはあっちに。
きちんと分別してね。

クオン　はい、わかりました。

阿强　田中先生，对不起。
这个放在哪里？

田中　这个混凝土模板还要用的，放在这儿。
垃圾放到那里去。
一定要分类扔。

阿强　是，明白了。

わからないことがあったら、作業の前に必ず質問したり、確認したりしましょう。

遇到不明白的事情，一定要在开始作业之前问清楚。

建設関連職種　Copyright © Organization for Technical Intern Training, All Rights reserved.

Unit　1 - 2

田中　今日の作業はこれで終わり。

ここ、片づけてね。

クオン　はい。

すみません、ハンマーはどこに片づければいいですか。

田中　工具箱に入れて、資材置き場に置いといて。

クオン　はい、わかりました。

田中　今天的作业到此结束。

把这里收拾干净。

阿强　是。

对不起，榔头应该放在哪里？

田中　放工具箱里。拿到资材存放处。

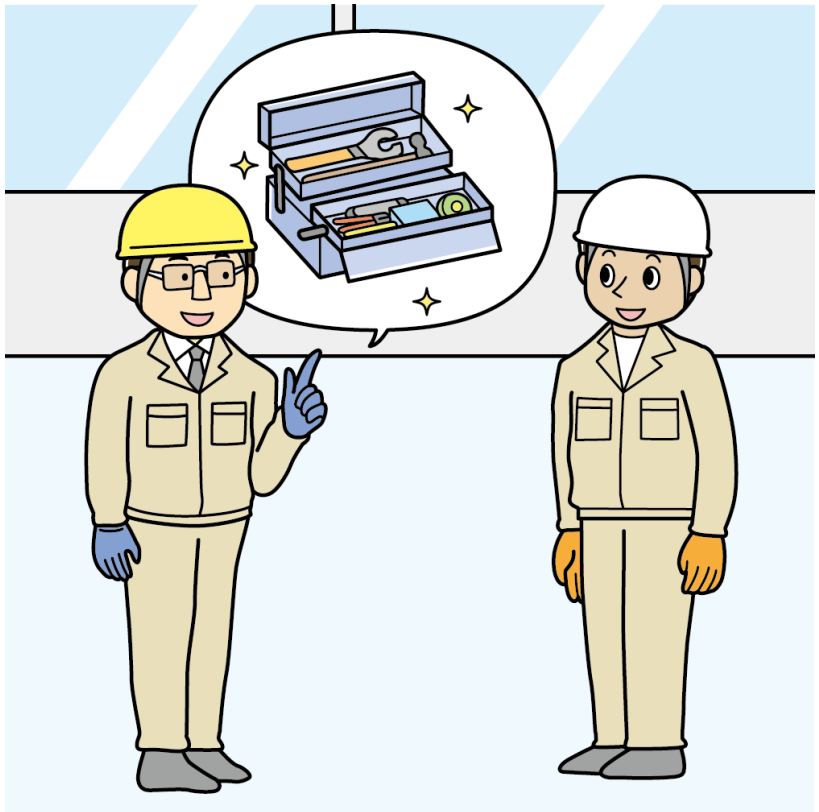
阿强　是，知道了。

わからないことがあったら、作業の前に必ず質問したり、確認したりしましょう。

遇到不明白的事情，一定要在开始作业之前问清楚。

Copyright © Organization for Technical Intern Training, All Rights reserved.

Unit　1 - 3



クオン　すみません。
片づけ、終わりました。
田中　工具、全部そろってるか確認した？
クオン　はい、確認しました。
田中　はい、ご苦労さま。

阿强　对不起。
收拾完了。
田中　工具都齐全吗？确认过了？
阿强　是，确认了。
田中　好。辛苦了。

建設関連職種　Copyright © Organization for Technical Intern Training, All Rights reserved.